







אָמרוּן	דָּרְרוּן	תּוֹרְרוּן	הִנֵּן	בְּכֶסֶף	תָּאָמְרוּ	אֲזַעְרָנָא	דָּוְרָא	קָבְלָא	כָּל־	17
ลูกแกะ	แกะ-ผู้	วัว-ผู้	นี่	ด้วย-เงิน	ท่าน-จง-ซื้อ	อย่าง-ขยั้น	ด้วย-เงิน-นี้	เหตุ-ที่	ดังนั้น	
<a href="#">H0563</a>	<a href="#">H1798</a>	<a href="#">H8450</a>	<a href="#">H1836</a>	<a href="#">H3702</a>	<a href="#">H7066</a>	<a href="#">H0629</a>	<a href="#">H1836</a>	<a href="#">H6903</a>	<a href="#">H3606</a>	

וְיָ	מִדְּבַרְכָּא	עַל־	הַמֵּן	וּמִקְרָב	וּנְכוּיָא	וּמִנְחָא
ซึ่ง	แก่นบูซา	บน	มัน	และ-ถวายเป็น	และ-เครื่องดื่ม-ของ-มัน	และ-เครื่องบูชา-อาหาร-ของ-มัน
<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H4056</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H1994</a>	<a href="#">H7127</a>	<a href="#">H5261</a>	<a href="#">H4504</a>

: בִּירְשָׁא	וְיָ	אַלְהָכֶם	בֵּית
ใน-เยรูซาเล็ม	ซึ่ง	พระเจ้า-ของ-พวกท่าน	ใน-พระนิเวศ-ของ
<a href="#">H3390</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H1005</a>

เพื่อเราจะได้อธิษฐานอย่างรวดเร็วด้วยเงินนี้คือ บรรดาวัวหนุ่ม แกะตัวผู้ทั้งหลาย ลูกแกะทั้งปวง พร้อมกับบรรดาเครื่องธัญญาบูชาที่ถวายคู่กัน และบรรดาเครื่องดื่มบูชาที่ถวายคู่กัน และจงถวายสิ่งเหล่านั้นแก่นบูซาของพระนิเวศของพระเจ้าของพวกเจ้าซึ่งอยู่ในเยรูซาเล็ม

בְּשָׂא	יִיבֵב	אַתְּ	אַתְּ	וְעַל־	עַל־	וְיָ	הַמֵּן	18
ด้วย-เงินที่เหลือ	เห็น-ดี	(พี่น้อง-ของ-ท่าน)	[พี่น้อง]	และ-แก่	(แก่-ท่าน)	[แก่-ท่าน]	ที่ และ-สิ่งใด	
<a href="#">H7606</a>	<a href="#">H3191</a>	<a href="#">H0252</a>	<a href="#">H0252</a>	<a href="#">H5922</a>		<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H4101</a>	

: בְּרָבְרָא	אַלְהָכֶם	כְּרַעְיָא	לְמַעַבְרָא	וּדְבַרְכָּא	כְּסָפָא
ท่าน-จง-ทำ	พระเจ้า-ของ-พวกท่าน	ตาม-พระประสงค์-ของ	ที่-จะ-ทำ	และ-ทองคำ	เงิน
<a href="#">H5648</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H7470</a>	<a href="#">H5648</a>	<a href="#">H1722</a>	<a href="#">H3702</a>

และสิ่งใดก็ตามที่เจ้าและพี่น้องของเจ้าเห็นดีที่จะทำกับเงินและทองคำที่เหลืออยู่นั้น ก็จงกระทำเถิด ตามพระประสงค์ของพระเจ้าของพวกเจ้า

מִשְׁכָּח	אַלְהָכֶם	בֵּית	לְפָנַי	לְ	מִן־	וְיָ	אֲמַנְיָא	19
จง-มอบ	พระเจ้า-ของ-ท่าน	พระนิเวศ-ของ	สำหรับ-งานรับใช้-ใน	แก่-ท่าน	ถูก-มอบ-ให้	ซึ่ง	และ-เครื่องใช้	
<a href="#">H8000</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H1005</a>	<a href="#">H6402</a>		<a href="#">H3052</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H3984</a>	

: מִשְׁכָּח	אַלְהָכֶם	קָדָם
เยรูซาเล็ม	พระเจ้า-แห่ง	ต่อหน้า
<a href="#">H3390</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H6925</a>

ภาชนะต่าง ๆ เช่นกันที่ได้ถูกมอบไว้แก่เจ้าสำหรับการปรนนิบัติแห่งพระนิเวศของพระเจ้าของเจ้า ภาชนะเหล่านั้นเจ้าจงมอบถวายไว้ต่อพระพักตร์พระเจ้าแห่งเยรูซาเล็ม

מִנְחָא	לְ	וְעַל־	וְיָ	אַתְּ	בֵּית	תּוֹרְשָׁא	אַרְשָׁא	20
ที่-จะ-ให้	แก่-ท่าน	ท่าน-ต้อง-จัดหา	ซึ่ง	พระเจ้า-ของ-ท่าน	พระนิเวศ-ของ	ที่-จำเป็น-สำหรับ	และ-สิ่งอื่นๆ	
<a href="#">H5415</a>		<a href="#">H5308</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H1005</a>	<a href="#">H2819</a>	<a href="#">H7606</a>	

: מִנְחָא	מִן	בֵּית	מִן	מִן
กษัตริย์	สมบัติ-ของ	คลัง-ของ	จาก	ท่าน-จง-ให้
<a href="#">H4430</a>	<a href="#">H1596</a>	<a href="#">H1005</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H5415</a>

และยิ่งกว่านั้นสิ่งใดก็ตามซึ่งจะเป็นที่ต้องการสำหรับพระนิเวศของพระเจ้าของเจ้า ซึ่งเจ้าจะมีโอกาสจัดหานั้น จงจัดหาสิ่งเหล่านั้นจากพระคลังของกษัตริย์

בְּעַבְרָא	וְיָ	אַבְרָבָרְדִּין	לְכֹל	מִלְּפָנַי	שִׂי	מִלְּכָא	אַרְטֹחְשָׁתָרְשָׁא	אַנְיָא	וְיָ	21
ใน-ฝั่ง-แม่น้ำ	ซึ่ง	เจ้าพนักงาน-คลัง	แก่-ทุก	คำสั่ง	ออก	กษัตริย์	อาร์ทาเซอร์ซีส	เรา	และ-จาก-เรา	
<a href="#">H5675</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H1490</a>	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H2942</a>	<a href="#">H7761</a>	<a href="#">H4430</a>			<a href="#">H4481</a>	

וְיָ	אַ	אַ	כָּל	עָרָא	וְיָ	כָּל	וְיָ	הַמֵּן	
พระเจ้า-แห่ง	ของ	ธรรมบัญญัติ	อาลักษณ์-แห่ง	ปุโรหิต	เอสรา-จะ-ขอ	สิ่งที่	ทุก	ว่า	
<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H1882</a>	<a href="#">H5613</a>	<a href="#">H3549</a>	<a href="#">H5831</a>	<a href="#">H7593</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H5103</a>

: בְּעַבְרָא	אַבְרָבָרְדִּין	אַ	אַ
จง-ทำ	จง-ปฏิบัติ	อย่าง-ขยั้น	ฟ้าสวรรค์
<a href="#">H5648</a>	<a href="#">H0629</a>	<a href="#">H8065</a>	<a href="#">H0426</a>

และเรา คือตัวเรา กษัตริย์อาร์ทาเซอร์ซีส ได้ออกกฤษฎีกาไปยังบรรดานายคลังฟากแม่น้ำข้างโน้นว่า สิ่งใดก็ตามที่เอสราผู้เป็นปุโรหิต ผู้เป็นธรรมาจารย์แห่งพระราชบัญญัติของพระเจ้าแห่งสวรรค์ จะต้องการจากพวกเจ้า จงกระทำสิ่งนั้นอย่างรวดเร็ว

22  
 עֲדָה עַד עַד מִאֶה מִאֶה כְּכָרִין כְּסָדָה עַד-עַד  
 ถึง  
 H1325 H2562 H5705 H3969 H2591 H5705 H3969 H3604 H3702 H5705

מִאֶה  
 และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง  
 H3792 H3809 H1768 H4416 H3969 H4887 H1325 H5705 H3969

ถึงจำนวนเงินหนึ่งร้อยตะลันต์ และข้าวสาลีถึงหนึ่งร้อยโคร์ และน้ำองุ่นหนึ่งร้อยบัท และน้ำมันหนึ่งร้อยบัท และเกลือไม่จำกัดจำนวนว่าเท่าไร

23  
 אַדְרָא אַדְרָא אַדְרָא אַדְרָא אַדְרָא אַדְרָא אַדְרָא אַדְרָא אַדְרָא  
 อย่าง-กระตือรือร้น จง-ทำ-อย่าง-ขยัน ฟ้าวรรค พระเจ้า-แห่ง คำสั่ง-ของ จาก สิ่ง-ที่ ฤกษ์  
 H0149 H5648 H8065 H0426 H2941 H4481 H1768 H3606

מִאֶה  
 และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง  
 H4437 H5922 H7109 H1934 H4101 H1768 H8065 H0426 H1005

מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה  
 และ-บุตร-ของ-พระองค์ และ-บุตร-ของ-พระองค์  
 H1123 H4430

สิ่งใดก็ตามที่ทรงถูกบัญชาโดยพระเจ้าแห่งสวรรค์ ก็จงกระทำให้มันขึ้นให้ขยันขันแข็งสำหรับพระนิเวศน์ของพระเจ้าแห่งสวรรค์ เพราะว่าเหตุใดจะต้องมีพระพิโรธต่อราชอาณาจักรของกษัตริย์และโอรสทั้งหลายของพระองค์เล่า

24  
 אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא  
 คนรับใช้พระวิหาร คนเฝ้าประตู นักร้อง และ-เลวี ปุโรหิต ฤกษ์ ว่า ขอ-แจ้ง-ให้ทราบ และ-แก่-พวกท่าน  
 H5412 H8652 H2171 H3879 H3549 H3606 H1768 H3046

לְמַדְרָא לְמַדְרָא לְמַדְרָא לְמַדְרָא לְמַדְרָא לְמַדְרָא לְמַדְרָא לְמַדְרָא לְמַדְרָא  
 ให้-เก็บ อนุญาต ไม่ และ-คำผ่านทาง ภาณี ส่วย นี้ พระเจ้า พระนิเวศ-ของ และ-ผู้-ปรณนิบัติ-ใน  
 H7412 H7990 H3809 H1983 H1093 H4061 H1836 H0426 H1005 H6399

מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה מִאֶה  
 จาก-พวกเขา  
 H5922

เราขอแจ้งแก่พวกเจ้าด้วยว่า สำหรับพวกปุโรหิตและคนเลวี พวกนักร้อง พวกคนเฝ้าประตู พวกคนใช้ประจำพระวิหาร หรือพวกผู้ปรณนิบัติแห่งพระนิเวศน์นี้ของพระเจ้า ไม่เป็นการถูกต้องตามกฎหมายที่จะเรียกเอาบรรณาการ ค่าธรรมเนียม หรือภาษีจากคนหนึ่งคนใดในพวกเขา

25  
 אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא אֲדָרָא  
 ผู้พิพากษา จง-แต่งตั้ง อยู่-ใน-มือ-ของ-ท่าน ซึ่ง พระเจ้า-ของ-ท่าน ตาม-สติปัญญา-ของ เอสรา และ-ท่าน  
 H8200 H4483 H3028 H1768 H0426 H2452 H5831 H0607

מִאֶה  
 และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง และ-ถึง  
 H5103 H5675 H1768 H5972 H3606 H1778 H1778 H1934 H1768 H1782

מִאֶה  
 ท่าน-จง-สอน ท่าน-จง-สอน ท่าน-จง-สอน ท่าน-จง-สอน ท่าน-จง-สอน ท่าน-จง-สอน ท่าน-จง-สอน ท่าน-จง-สอน  
 H3046 H3046 H3809 H1768 H0426 H1882 H3046 H3606

และตัวเจ้า เอสรา ตามพระสติปัญญาของพระเจ้าของเจ้า ที่อยู่ในมือของเจ้า จงแต่งตั้งพวกผู้ปกครองและพวกผู้พิพากษา ซึ่งจะพิพากษาประชากรทั้งปวงที่อยู่พักแม่น้ำข้างโน้น คือทุกคนที่รู้บรรดาพระราชบัญญัติของพระเจ้าของเจ้า และพวกเจ้าจงสอนคนเหล่านั้นที่ไม่รู้พระราชบัญญัติเหล่านั้น

	רַיָּה พระเจ้า-ของ-ท่าน <a href="#">H1768</a>	רַב־מְלָכִים รรมบญญติ-ของ <a href="#">H1882</a>	עֲבָדָה ทำ <a href="#">H5648</a>	לְהַגִּיד รรมบญญติ <a href="#">H1934</a>	לְאָמֵן ปฐิบัติ-ตาม <a href="#">H3809</a>	רַיָּה ไม่ <a href="#">H1768</a>	וְכָל-אֲנָשִׁים และ-ทุก-คน-ซึ่ง <a href="#">H3606</a>			
לְמַדָּרָה ปสะหาร <a href="#">H4193</a>	וְהָיָה ไม่ว่า <a href="#">H4481</a>	מִן-הַיָּם จาก-เขา <a href="#">H5648</a>	מִן-הַבְּרָכָה แก่-เขา <a href="#">H5648</a>	לְהַגִּיד สงโทษ <a href="#">H1934</a>	וְיִגְדֹל จะ-สูง <a href="#">H1780</a>	אֶת-עֲבָדָה โทษ <a href="#">H0629</a>	מִלְּפָנֶיךָ อย่าง-ขยัน <a href="#">H4430</a>	וְיִגְדֹל กษัตริย์ <a href="#">H1768</a>	וְיִגְדֹל ของ <a href="#">H1882</a>	וְיִגְדֹל และ-รรมบญญติ <a href="#">H0426</a>
		פ	וְיִגְדֹל : w <a href="#">H0613</a>	וְיִגְדֹל หรือ-จำคุก <a href="#">H5232</a>	לְעַנְשׁ ปรับ-กรพยัสสัน <a href="#">H6065</a>	וְיִגְדֹל ไม่ว่า <a href="#">H8332</a>	וְיִגְדֹל (เนเศศ) <a href="#">H8332</a>	וְיִגְדֹל [เนเศศ] <a href="#">H8332</a>	וְיִגְדֹל ไม่ว่า	

และผู้ใดก็ตามที่จะไปเชื่อฟังพระราชบัญญัติของพระเจ้าของเจ้า และกฎหมายของกษัตริย์ ก็ให้พิพากษาลงโทษเขาอย่างรวดเร็ว  
ไม่ว่าจะเป็นโทษถึงตาย หรือถึงการเนเศศ หรือถึงการยึดกรพยัสสันของ หรือถึงการจำขังก็ได้

וְיִגְדֹל กษัตริย์ <a href="#">H4428</a>	בְּלֵב ใน-ใจ-ของ <a href="#">H2063</a>	כִּזְאוֹתַי เช่นนี้ <a href="#">H5414</a>	נֶגְדְךָ นง-ปะทาน <a href="#">H5414</a>	אֲשֶׁר ซึ่ง <a href="#">H3389</a>	אֲבוֹתַי บสพพฤษ-ของ-เรา <a href="#">H0001</a>	אֲלֵהֶם พระเจ้า-ของ <a href="#">H0430</a>	יְהוָה พระยาคเวห์ <a href="#">H3068</a>	בְּרַחֲמֶיךָ สาดุการ-แต่ <a href="#">H1288</a>
			בְּיַד ใน-เยรูซาเลิม <a href="#">H3389</a>	אֲשֶׁר ซึ่ง <a href="#">H3068</a>	יְהוָה พระยาคเวห์ <a href="#">H3068</a>	בְּיַד พระนิเวศ-ของ <a href="#">H0853</a>	אֲשֶׁר ซึ่ง <a href="#">H0853</a>	אֲשֶׁר เพื่อ-ตกแต่่ง

สาดุการแต่พระเยโฮวาคพระเจ้าแห่งบสพพฤษของพวกข้าพเจ้า ผู้ซึ่งได้ทรงดลพระทัยของกษัตริย์เช่นนี้  
เพื่อให้เสริมความงามแก่พระนิเวศนของพระเยโฮวาคซึ่งอยู่ในเยรูซาเลิม

שָׂרֵי เจ้านาย-ของ <a href="#">H8269</a>	וְכָל-אֲנָשִׁים และ-ทุก <a href="#">H3605</a>	וְיִגְדֹל และ-ที่ปรีกษา-ของ-พระองค์ <a href="#">H3289</a>	וְיִגְדֹל กษัตริย์ <a href="#">H4428</a>	לְפָנֶיךָ ต่อหน้า <a href="#">H6440</a>	דָּבָר ความรักมั่นคง <a href="#">H5186</a>	וְיִגְדֹל นง-ไปสด <a href="#">H5186</a>	וְיִגְדֹל และ-ต่อ-เรา
אֲלֵהֶם พระเจ้า-ของ-ข้าพเจ้า <a href="#">H0430</a>	יְהוָה พระยาคเวห์ <a href="#">H3068</a>	כִּדְבַר ตาม-พระหัตถ์-ของ <a href="#">H3027</a>	וְיִגְדֹל เสริม-กำลัง-ขึ้น <a href="#">H2388</a>	וְיִגְדֹล และ-เรา <a href="#">H0589</a>	וְיִגְדֹล นง-อำนาจ <a href="#">H1368</a>	וְיִגְדֹล กษัตริย์ <a href="#">H4428</a>	
	פ	ע	לְעַלְתָּ เพื่อ-ขึ้น-ไป <a href="#">H5927</a>	אֲשֶׁר หัวหน้า <a href="#">H3478</a>	מִיִּשְׂרָאֵל จาก-อิสราเอล <a href="#">H3478</a>	וְיִגְדֹล แล้ว-รวบรวม <a href="#">H6908</a>	ע เหนือ-ข้าพเจ้า

และได้ทรงบันดาลให้ข้าพเจ้ามีความเมตตาต่อพระพักตรกษัตริย์ และพวกที่ปรีกษาของพระองค์  
และต่อหน้าพวกเจ้านายผู้ทรงอำนาจของกษัตริย์  
และข้าพเจ้าก็เข้มแข็งขึ้นขณะที่พระหัตถ์ของพระเยโฮวาคพระเจ้าของข้าพเจ้าสถิตอยู่บนข้าพเจ้า  
และข้าพเจ้าได้รวบรวมบุคคลขึ้นผู้นำจากคนอิสราเอลให้ขึ้นไปพร้อมกับข้าพเจ้า